



# ZERTIFIKAT CERTIFICATE

für die überwachte Fertigungsstätte  
*for the approved Place of Manufacture*

**Kostal Industrie Elektrik GmbH**  
**Everinghauserheide 1**  
**58579 Schalksmühle**  
**GERMANY**  
Fertigungsstätten Nr. /Factory No.: 30021205

Die Überwachung der Fertigungsstätte erfolgte nach dem europäischen Werksinspektions-Verfahren auf Basis der folgenden Schriftstücke: / *The surveillance of the factory was performed according to the European Factory Inspection Procedure based on the following documents:*

**ECS/CIG 021 – 024**  
Mai/May 2009

**Werksinspektionsverfahren, Harmonisierte Anforderungen/  
Factory Inspection Procedure - Harmonized Requirements**

**Die Anforderungen wurden erfüllt. / The requirements have been fulfilled.**

**Datum der letzten Inspektion: / Date of last inspection:**

**2011-08-25**

Produktkategorie: Siehe Anhang /  
Product Category: See Appendix

**VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH**  
Werksinspektion und Konformitätsüberwachung  
**VDE Testing and Certification Institute**  
Factory Inspection and Conformity Control

Inspektionsstelle / Inspection Body

Thomas Bilz

Datum / Date: 2011-09-15

Merianstrasse 28, 63069 Offenbach, Deutschland / Germany  
Telefon / Phone: +49 69 83 06-0, Telefax / fax: +49 69 83 06-555

---

Dieses Zertifikat ist nicht übertragbar auf andere Fertigungsstätten und berechtigt nicht zum Führen eines VDE-Zeichens. /  
*This certificate is not transferable to other places of manufacture and does not authorize to use any VDE Mark.*

Die VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ist durch die Deutsche Akkreditierungsstelle DAkkS akkreditiert./  
*The VDE Testing and Certification Institute is accredited by the German Accreditation Body DAkkS.*

**VDE**  
INSTITUT

**VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH**  
**VDE Testing and Certification Institute**

Anhang zum Fertigungsstättenzertifikat  
*Appendix to Factory Inspection Certificate*  
**30021205**

Name und Sitz der Fertigungsstätte / *Name and registered seat of the place of manufacture*  
KOSTAL Industrie Elektrik GmbH, Everinghauserheide 1, 58579 Schalksmühle, GERMANY

Datum / *Date* Seite / *Page*  
2011-09-15 1

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zertifikats für die überwachte Fertigungsstätte./  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the certificate for the surveilled place of manufacture.*

**Datum der letzten Inspektion / *Date of last inspection:***  
**2011-08-25**

**Produkt-Kategorie:**

***Product Category:***

Wechselrichter

Power Inverter

Weitere Informationen siehe Anhang Seiten 2-6 /  
*Further Information see Appendix pages 2-6*



# VDE Testing and Certification Institute

Appendix to Factory Inspection Certificate

**30021205**

Date 2011-09-15 Page 2

VDE ID. No. License Holder	Name	Address
n/a	KSE	n/a
Product	Power Inverter	
License No.	Standard(s)	
n/a	n/a	
Type (s)		
PIKO 3.0 DCS	PIKO 3.6 DCS	PIKO 4.2 DCS
PIKO 5.5 DCS	PIKO 7.0 AD	PIKO 7.0 DCS
PIKO 8.3 AD	PIKO 8.3 DCS	PIKO 10.1 AD
PIKO 10.1 DCS		

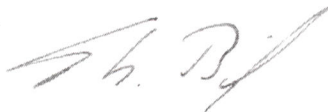
VDE Factory ID. No.	Name	Address
30021205	Kostal Industrie Elektrik GmbH	Everinghauserheide 1 58579 Schalksmühle GERMANY

Identification / Serial number	Process steps in factory	Yes	No
<u>n/a</u>	Assembly	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<u>n/a</u>	Electrical tests	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

The above listed types are recognized at VDE for KOSTAL Industrie Elektrik GmbH, manufactured in the factory location(s) mentioned above.

Identification / Serial number	Process steps, External	Yes	No
<u>n/a</u>	Development at Kostal Industrie Elektronik GmbH Gewerbering 20 58579 Schalksmühle GERMANY	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**VDE Testing and Certification Institute**  
Factory Inspection and Conformity Control  
Inspection Body



Thomas Bilz  
Date: 2011-09-15

